

# 「汝是潑落人間的雲／我是注定等候的山」

## ——方耀乾詩集《予牽手的情話》中的形象塑造

歐純純

台南科技大學通識教育中心

方耀乾是台語詩壇辛勤的園丁，自九〇年代創作以來，已出版了四本台語詩集，期間曾拿下「吳濁流文學獎新詩正獎」、「府城文學獎」等多項文學獎項，是台語詩壇極為重要的中生代作家。方耀乾的台語詩，喜歡追求變化與創新，不論是題材選擇或是寫作技巧的運用，經常有出人意表的呈現。此外，其詩歌最動人之處，在於真摯而濃郁的情感，這一個部分，最易打動讀者的心，引起讀者的共鳴。《予牽手的情話》這本詩集，是詩人寫給妻子的情詩，詩中真情流露，將人世間夫妻的幸福與恩愛，或直接、或含蓄地傳達於字裡行間，令人讀來欣羨不已。就形式技巧而言，此詩集的每一首詩，幾乎都是四句式的形態，足見作者的用心；此外，其意象的經營及女性形象的塑造，有都有出色的表現。更值得關注的是，在台語詩的作品中，尚未見過整本詩集皆是給妻子的情詩者，這是非常值得探討的地方。

本論文的研究，主要從意象學的分析入手，分別探討本詩集中的女性形象及自我形象，企圖讓本詩集殊勝處展現出來，也讓讀者了解這本以情詩為題材的詩集，在台語詩壇有何種地位。

關鍵詞：台語詩、方耀乾、情詩、女性形象、自我形象、意象

### 1. 前言

方耀乾在台語詩壇付出努力、辛勤耕耘，投入台語詩的創作、教育、編輯、研究等，<sup>1</sup>為母語文學這塊園地，不斷注入新的能量，也不停開闢新的空間，以母語文學書寫台灣文學為職志，也為發揚母語文學而努力。在台語詩的創作上，質與量上均展現出亮麗成果，目前已有四本台語詩集出版，包含《阮阿母是太空人》、《予牽手的情話》、《白鴿鶯之歌》、《將台南種佇詩裡》等；在台語文學的教育上，則是在大專院校開設「台語文學欣賞」、「台文寫作」等文學與寫作的課程，傳承台語文學；在台語文學的編輯上，編輯了史上第一套台語文學教材《台語文學讀本》，並主編《菅芒花詩刊》、《菅芒花台語文學》等刊物；在台語文學的研究上，是目前數量最多的研究者，累計字數已超過二、三十萬字，集結成《台語詩人的台灣書寫研究》、《台語文學的觀察與省思》等書。是以就方耀乾在其母語文學上的努力與成就，已使他在台語詩壇上，具有一定的歷史定位。

今日以其《予牽手的情話》一書為研究對象，主要原因，是此本詩集內容皆是寫給妻子的情詩，這樣的內容是目前台語詩中的第一本，也是唯一的一本；因為是第一本所以彌足珍貴；因為是唯一的一本，所以更具代表性。在國語詩集中，也有全部是情詩的現代詩詩集，如岩上的《愛染篇》，但情詩在其中只是一種題材媒介，其深層意義是表

<sup>1</sup> 關於方耀乾台語文學的創作、教育、編輯、研究等內容，參考方耀乾 2006，頁 90-107。

現作者對人生意義的探尋，就如王灝所言：「他企圖藉著情感這一題材做為媒介，來觀照人的命運。」<sup>2</sup>又說：「對於岩上來說，詩中的愛情思考，其實就是等同於生命的思考，誠如書名「愛染」所透露，不但要有愛，還要有所染，這裏所謂的「染」，應該是對生命的一種慰藉罷！」<sup>3</sup>由此可知，岩上的情詩是有著「詩言志」的言外之意，情詩只是一題材媒介。但方耀乾的《予牽手的情話》一書，是一本真正的情詩，就像他所說：「這是我佇結婚紀念日、情人節、生日、病中、小別、抑是有所感的日子，寫佇卡片，予牽手的題辭。」<sup>4</sup>也因如此，這是夫妻情感的真實寫照，是男女愛情的自我剖析，是人間真情的表白流露，由此可看出此詩集的特殊性，是以此詩集值得我們細細品味，更須要進一步的研究與探討。

《予牽手的情話》一書的內容，包含五十首情詩，加上〈卷首辭〉與〈卷尾辭〉，共五十二首。就其創作的形式而言，五十首情詩均為四句式，並且是無題的，僅以數字標明順序，〈卷首辭〉與〈卷尾辭〉除外。就其內容而言，〈卷首辭〉表達出作者對妻子的深刻情感；〈卷尾辭〉表達出作者願與妻子共同面對各種人生的喜樂悲愁；而五十首情詩所展現的主要內容，均離不開〈卷首辭〉與〈卷尾辭〉所包括的情感，意即五十首情詩表達出的，正是作者對妻子的真摯情感、相偕相依、不離不棄、患難與共的真情。在這樣的情詩內容中，我們可以看到一位被深愛著的女性形象；以及一位深愛妻子的自我形象，這些女性形象與自我形象如何展現出來？又展現出的形象有那些特色？此正是本論文所欲探討的方向。本文主要從意象學的角度進行分析，從意象的組合、意象的營造、意象的藝術特徵等進行探討，討論這些情詩所刻畫出的妻子形象，也從這些情詩歸納出作者的自我形象。

## 2. 《予牽手的情話》中的女性形象

因為此本詩集的內容，全部是寫給妻子的情詩，所以我們試圖從這些詩作的內涵分析、意象組合，探討其展現出來的女性形象。今歸納整理之後，發現在詩集中所呈現出來的妻子形象，包含了（一）生命之光（二）溫婉雅潔（三）堅忍不屈（四）熱情絢麗等女性形象。以下即針對這些形象分析探討如下：

### 2.1. 生命之光

在此詩集中，有一主要的女性形象，即是妻子扮演著詩人生命中的安定力量—妻子在其中不但給予詩人安定感，亦是心靈的重要支柱，正是詩人的「生命之光」。而這分扶持先生的女性形象，以不同的內容展現出來，並有相異手法的意象創造，展現詩歌多樣的創作美感。此「生命之光」的形象，我們分別可從「南國的春天」、「鹹橄仔」、「永遠袂化去的火」等意象內容中展出，以下我們分別舉例說明。

#### 2.1.1. 南國的春天

雖然窗外有風有雨 / 有汝就無風就無雨 / 雖然是北國的冬天 / 有汝是南國的春天（第三十首）

<sup>2</sup> 王灝：〈點亮慰藉的星芒—小論岩上情詩中的詩情〉收錄於岩上 1991，頁一一四。

<sup>3</sup> 王灝：〈點亮慰藉的星芒—小論岩上情詩中的詩情〉收錄於岩上 1991，頁一二九。

<sup>4</sup> 方耀乾 1999，頁三。

在這首詩中，以「南國的春天」表妻子的女性形象，四句詩中，前兩句與後兩句，各有一對比，前兩句以「有風有雨」和「無風就無雨」相比；後兩句以「南國」和「北國」相映襯，以「春天」與「冬天」相對比，由於前後兩句所包含的意象有著完全相反的關係，組合在一起成為強烈的對比，對比出「南國的春天」是具有無風無雨、溫暖和煦、春光爛漫、氣候宜人等意象，所以妻子帶給詩人的，正是此風平浪靜的和煦氣氛，而妻子給予詩人安定力量的「生命之光」女性形象便由此展出。此詩，是由兩種以上的意象平行羅列，且前二句與後二句都是相反的意象，這樣的意象組合方式，我們稱之為「并置式的逆接組合」<sup>5</sup>。此種意象組合方式，在對比中可強烈突顯中心主旨－「南國的春天」的重要性與不可取代性，讓讀者對於「生命之光」的女性形象，有更直接深刻的體會。

### 2.1.2 鹹橄仔

共汝鼓做一粒鹹橄仔 / 走車碌路 / 透風落雨 / 含佇心肝窟仔不時就甜甜仔  
甜甜（第三十八首）

此詩以「鹹橄仔」的意象，來表妻子具有的安定力量。「鹹橄仔」的味覺感受，正是一陣鹹味之後，口齒漸漸回甘，愈顯清甜，不但有著漸入佳境的意味，更有著愈沉愈香的美感，此亦是詩歌最後所說的「不時就甜甜仔甜甜」之意。而這種甘甜溫馨的穩固感，來自於「走車碌路 / 透風落雨」的挫折考驗，因為經歷千辛萬苦，所以這支持維繫的力量，必定讓人感受到無比甘甜。這生活中的磨難，是經歷不同空間與相異時間的，因為非一時一地，故這「鹹橄仔」的力量愈顯重要，如此呈現出妻子在人生的各種困難與挫折中，是時時扮演著回甘、扶持角色，女性形象亦由此展出。此詩的意象組合方式，我們稱之為「跳躍式組合」<sup>6</sup>，是由詩人不斷的為生活奔波努力、面臨風吹雨淋的圖像，與妻子無時無刻支持、扶助的圖像所共同組合而成，這樣的生活歷程是跨越不同的時空，在不斷挫折與扶持當中，呈現出「鹹橄仔」甘甜、回甘的扶持力量，「生命之光」的女性形象亦從此展出。

### 2.1.3. 永遠袂化去的火

汝講 點一葩火 / 予汝看會著轉來的路 / 我講 毋管路佹暗風佹透 / 汝是  
永遠袂化去的火（第四十一首）

「火」本身所代表的意象內涵，最常見的有「熱情」的象徵，如「熱情如火」；也有「指引、引導、扶持」的象徵，就如此詩的「汝是永遠袂化去的火」。此詩的內容說道：妻子要求點一把火，讓她能看到回家的路；詩人卻說不管路途多麼黑暗，多少困難

<sup>5</sup> 并置式的逆接組合，是由前後兩句所包含意象的相反關係，組合在一起成為強烈的對比，產生鮮明的意象。參陳植鏗 1990，頁七八至八〇。

<sup>6</sup> 意象的跳躍式組合，又可分為三小類，一是不同的空間與不同的時間的跳躍；二是同一空間不同時間的跳躍；三是同一時間不同空間的跳躍。在這空間與時間的差異所發生的事，組合在一起產生的意象。本詩是屬於不同空間與不同時間的跳躍組合方式。參陳植鏗 1990，頁八〇至八二。

挫折，妳就是永遠不會熄滅的火。以「永遠袂化去的火」來表妻子給予安定感，具有扶持、引導的意象內涵。此詩從二人對話開始，前二句，展現出妻子需要先生扶持的意象；後二句，先生以更堅決的口吻道出，妻子才是他重要支柱的意象，此詩前二句與後二句各自形成獨立的意象，但聯合在一起，卻形成嶄新的畫面，有力的將先生須要妻子的指引、扶持，妻子具有「生命之光」安定力量的女性形象刻劃出來。這種各自具有完整內涵的意象，鋪畫在同一畫面中，所產生的意象組合，即是「聯幅式意象組合」。<sup>7</sup>經由剪接鋪設的過程，形成新的畫面，將「生命之光」的中心意象展現出來。

除了以上三首具有「生命之光」的女性形象外，在其他的作品中，還有以不同意象表此內涵者，如：「汝是我即世人上好的仙丹」(第一首)、「汝是北極星」(第二十三首)、「汝 永遠定格的流星」(第四十二首)等，以「上好的仙丹」、「北極星」、「永遠定格的流星」來表妻子具有生命安定力量的女性形象，其中「上好的仙丹」是表獨一無二的好藥，能解決一切病痛(包含相思病)；「北極星」是北半球重要的方向指標，找得到北極星的方位，就能判斷方位，找到回家的方向；「永遠定格的流星」表天空不滅的星星，這就像不滅的明燈。以上這些物象，都具有支柱、安定、指引的意象，而這些意象正是詩人刻劃出來具有「生命之光」的女性形象。此種女性形象，也擺脫唯有男人才是女人的支柱的傳統觀念。

## 2.2. 溫婉雅潔

本詩集的另一個女性形象是「溫婉雅潔」，這包含了清雅脫俗、溫順柔婉、品格高潔等內涵，這些內涵藉由蓮花、柳樹與松樹意象的營造呈顯出來。其詩例如下：

### 2.2.1. 清雅脫俗——「一蕾踦挺挺的蓮花」

抹 Chanel 的查某囡仔使目尾的芳味 / 穿 Armani 的查某囡仔使目箭的服裝 /  
予我看甲目珠毋甘 nih4 的 干礁汝 / 一蕾踦挺挺的蓮花 (第四十首)

此詩的女性形象是由「一蕾踦挺挺的蓮花」展現出來，是從蓮花具有的意象內涵進行刻劃的。蓮花受到歌詠，我們最熟悉的就是周敦頤的〈愛蓮說〉：「蓮出淤泥而不染，濯清漣而不妖，中通外直，不蔓不枝，香遠溢清，亭亭淨植，可遠觀而不可褻玩焉。……蓮，花之君子者也。」自此蓮花「出淤泥而不染，濯清漣而不妖」的形象，與蓮花為花之君子的意蘊，受到廣大文人的認同，於是蓮花有了清雅高潔的意象。在這首詩中，詩人扣緊蓮花的此種意象，以對比的方式展開論述，前二句描寫出費盡心思、極盡打扮的女孩，風情萬種；後兩句忽作一轉折，描寫出真正讓詩人醉心的，卻是清雅脫俗、脂粉未施的蓮花。一極盡妝扮風情萬種；另一清新脫俗、脂粉未施，此前後兩組意象完全相反，產生強烈對比，亦是「并置式逆接」的意象組合方式。吳曉談意象的營造時說：「對比，可以顯出特徵，找出差異，形成感情的落差，並使情緒在兩極間反彈，給讀者以較深的審美印象。」<sup>8</sup>此詩從意象對比組合中，突顯清雅脫俗的妻子形象，表現出的正是「溫婉雅潔」的女性形象。

<sup>7</sup> 聯幅式是輻合式的一種，意象是獨條屏書畫的排列方式，也就是各自獨立的意象同時排列出來，彼此看似無直接的關係，但共同排列後卻有新的意象展現出來。參陳植鏗 1990，頁八五至八八。

<sup>8</sup> 吳曉 1995，頁一九一。

## 2.2.2. 溫順柔婉——「共汝讀做一樁柳樹」

詩人將妻子讀作一棵柳樹，以代表他心中的女性形象，那一棵柳樹所具備的意象包含那些，是必須先探討的課題。柳樹在中國古典詩詞中，就是常被用來歌詠的物象，其被用為歌詠的數量，有時是植物類之冠<sup>9</sup>，最早的作品詠柳，多與離情別緒有關，因有羌笛吹奏的《折楊柳》曲，其聲哀怨，似在怨柳，於是折楊柳有了訴說離愁哀思的意象，如：王之渙〈涼州詞〉：「黃河遠上白雲間，一片孤城萬仞山。羌笛何須怨楊柳，春風不度玉門關。」<sup>10</sup>此詩折楊柳的意象，就是象徵戍卒的離愁別恨。這樣的愁緒在經過意象的創造，又有了新的內涵，被閨怨女子用來表達離別、思念、青春易逝的感慨，如：柳氏〈楊柳枝·楊柳〉：「楊柳枝，芳菲節，可恨年年贈離別。一葉隨風忽報秋，縱使君來豈堪折。」除此之外，柳樹經過不斷的意象創造，又產生新的意象內涵，如納蘭性德〈卜算子·新柳〉一詞，就借用新柳的形象，比喻一位動人、美麗的歌女；又其〈臨江仙·寒柳〉一詞，則用來表達身世淒涼，不斷受到迫害的人物形象，此又是柳樹意象的新面貌。可知柳樹除了是自然景物中景的一部分外，它更被文人賦予更多的情在其中，也因文人情感的投注不一樣，所呈現出來的意象自然不同。

此詩集中「共汝讀做一樁柳樹」的女性形象，有別於上述離愁別恨、閨怨思念、年華易逝、美麗動人、身世淒楚等意象內涵，而是作者主觀再造後的新形象，其詩言：

用我上深情的目珠 / 共汝看做一幅油畫 / 用我上利的兩蕾耳 / 共汝聽做一首夜曲 / 用我上認真的鼻仔 / 共汝鼻做一罐芳水 / 用我上熱情的喙唇 / 共汝斟做一束玫瑰 / 用我上溫柔的雙手 / 共汝燒做一尊琉璃 / 最後 / 用我上讚探的心 / 共汝讀做一樁柳樹 / 恰一樁松仔（卷首辭）

王夢鷗解釋意象說道：「一般的心理學者常用這個名詞來指稱人們過去的感覺，或已被知解的經驗，在心理再現或記起的『心靈現象』。……簡括來說，它卻有點像佛書所講，由六『根』造成的六『境』，其中有嗅覺的、味覺的、觸覺的、以及淺意識的，動或靜的種種意象。」<sup>11</sup>說明由人的六根一眼、耳、鼻、舌、身、意所產生的種種感覺，成為意象形成的成份，當內在的「意」（眼、耳、鼻、舌、身、意、動的、靜的、淺意識的種種感受）與外在的「象」（事物—在此處即表自己的妻子）碰觸時，透過作者的想像力與聯想力，便產生種種感覺，這些感覺的綜合，就是意象。此首詩歌透過詩人眼、耳、鼻、唇、手的探索，在經過想像力、聯想力的作用後，妻子成了一幅油畫、一首夜曲、一罐芳水、一束玫瑰、一尊琉璃，這些形象都是詩人心目中的妻子意象，在這些「油畫」、「夜曲」、「芳水」、「玫瑰」、「琉璃」等單一意象，全部剪接在一幅畫中時，成了賞心悅目、輕柔順雅、清芬馥華、動人美麗、晶瑩淡雅的綜合意象，這樣的形象就成了詩人心目中溫順柔婉的柳樹意象，即是「溫婉雅潔」的女性形象。這也是詩人所謂「用我上讚探的心 / 共汝讀做一樁柳樹」的原因。

## 2.2.3. 品格高潔——「一樁松仔」

<sup>9</sup> 在唐景凱的《中國詞的物體意象》一書中，其歸納整理的結果，隋唐五代詞物體意象中的植物類，以詠柳的數量最多；宋、金、元、明，以詠梅的數量最多；清代，以詠柳最多，可知柳與梅在中國古代的詠物作品中，是最常被提及的兩類物象。參唐景凱 1993，頁十七。

<sup>10</sup> 《全唐詩》1996，卷二五三，頁二八四九。

<sup>11</sup> 王夢鷗 1997，頁一六四。

在上述（卷首辭）中，除了說道將妻子讀成一棵柳樹；同時也將之讀成一棵松樹。其詩言：

最後 / 用我上讚探的心 / 共汝讀做一樛柳樹 / 恰一樛松仔（卷首辭）

那同一首詩中產生兩種不同的意象，當柳樹形成溫順柔婉的意象之後，松樹的意象又代表什麼？在此詩中，當詩人用各種不同感官意象的傳達，妻子成了一幅油畫、一首夜曲、一罐芳水、一束玫瑰、一尊琉璃等完美意境與清晰物象時，這些賞心悅目、輕柔順雅、清芬馥華、動人美麗、晶瑩淡雅的綜合意象，形成柳樹溫順柔婉的意象特徵。但這些意象的交錯，加上詩人過去與妻子相處的生活經驗，又起了化學變化，於是在這同時，詩人心中又浮現另一意象，一棵松樹的意象。首先，我們先看松樹受到關注的狀況：松、竹、梅被譽為「歲寒三友」，因為它們都有耐寒、鬥雪的特性。且松在很久以前就已受到重視與歌詠，如《論語·子罕》：「子曰：『歲寒，然後知松柏之後凋也。』」<sup>12</sup>又程兆熊言：「要知松會是象徵一個『永恆』，他的綠，已成千秋；他的色，已通今古。……他是一個永恆，他是一個永恆的祥瑞，永恆的清明；他是一個永恆，他是一個永恆的友人，永恆的君子。」<sup>13</sup>可知，松具有堅忍耐寒、道德、品格、君子等象徵。由此我們可以推測出，當詩人構築了溫順柔婉的柳樹意象時，他發現這樣的妻子形象是一種永恆，是恆常不變的；是堅毅、剛強的；更是一種發自心靈層次的本性，非矯揉造作，是自身人格道德的浮現；且這樣的妻子不但是君子，更是自己永恆的友人，所以經由柳樹意象的再造，即成為一堅毅、道德、品格、君子等象徵，產生「品格高潔」的松樹意象，亦是妻子「溫婉雅潔」的女性形象。由此我們也可以說意象的產生，是靠記憶題供材料，受著歷史條件的支配一個人過去經驗的支配，也就是說，松樹意象的形成，是詩人與妻子朝夕相處的經驗累積，這些經驗累積左右著意象內涵的產生。<sup>14</sup>此要特別說明得是，此處的松樹具有堅毅、道德、品格、君子等象徵，其中的道德、品格、君子等產生「品格高潔」的松樹意象，但堅毅的部分，即形成「堅忍不屈」的女性形象，此形象在下一小節，會有進行進一步的陳述。我們可以發現，松樹所具有的意象內含，絕對不止一種，或「品格高潔」或「堅忍不屈」，此都包含在作者塑造出的女性形象中，這也是意象藝術特徵的「多義歧解性」。

由此小節的探討，我們可看到詩人藉由蓮花、柳樹、松樹的意象營造，勾勒出「溫婉雅潔」的女性形象；除此之外，其他還有「見笑草 / 永遠袂褪色的胭脂紅」（第二十首）以「見笑草」（含羞草）含羞的意象，與「永遠袂褪色的胭脂紅」因含羞而時時泛紅的臉頰相映襯，展現出「溫婉雅潔」的女性形象。又「是汝體貼的心 / 是汝溫柔的手 / 是汝掙力的跤 / 唱出愛的歌」（第三十一首）則以「體貼的心」、「溫柔的手」、「掙力的跤」等意象疊加，描繪出為愛深情付出的「溫婉雅潔」女性形象。

### 2.3. 堅忍不屈

這堅忍不屈的女性形象，主要由梅花的意象與松樹的意象展出。其中松樹的意象在此詩集中，除了具有品格高潔內涵的「溫婉雅潔」形象外（如上一小節所

<sup>12</sup> 《論語》1993，卷九，頁八一。

<sup>13</sup> 程兆熊 1987，頁六九九至六七一。

<sup>14</sup> 王夢鷗先生說：「意象的生起，即在選擇固有語言的單位，同時單位的配列又隨意象而變異。選擇，當然要靠記憶提供材料，而那材料本是社會契約訂立的，受著歷史條件的支配一個人過去經驗的支配。」王夢鷗 1997，頁一六四。

述)，同時也具有堅忍、耐寒、不屈的堅毅特質，此特質與一起被譽為「歲寒三友」的梅花非常相似，以下就梅花的相關詩例觀之：

牡丹雖然美麗／毋過擋袂過霜雪／汝／一蕾過冬的梅花（第四十三首）

此詩以牡丹與梅花作對比；一能耐霜寒；一不能耐霜寒，對比出妻子堅忍不屈的女性形象。梅花因它特殊的開花季節，在寒冬中與霜雪比美的耐寒形象，予人不畏風雪、不懼冰霜、堅忍逾勁、堅貞不拔的感受，於是梅花就有了不懼風霜、不妥協、不屈服的意象。所以此處詩人以「汝／一蕾過冬的梅花」來描寫妻子時，即刻劃出妻子是堅忍刻苦、不畏艱難、勇敢面對生活各種困境的堅強女性，展現出堅忍不屈的女性形象。梅花是文人相當喜愛歌詠的物象，尤其中國宋代以後，梅花被賦予豐富的意象內涵，包含遺世獨立的意象、大地春回之意象、年光飛逝之意象、堅忍高潔的意象等。就遺世獨立的意象而言，如陸游〈雪後尋梅偶得之二〉：「青帝宮中第一妃，寶香薰徹素綃衣。定知謫墮不容久，萬斛玉塵來聘歸。」<sup>15</sup>這裏的梅花是如仙人謫入凡塵，展現出的正是遺世獨立的意象。又就大地春回之意象而言，如陸游〈落梅之二〉：「醉折殘梅一兩枝，不妨桃李自逢時。向來冰雪凝嚴地，力斡春回竟是誰？」<sup>16</sup>此直接說出梅花能「力斡春回」，所以梅花具有春回大地的意象。又就年光飛逝之意象而言，如楊萬里〈梅花落盡有感〉：「五樹梅花一樹遲，花遲花早總離披。春風只解吹梅落，不為愁人染鬢絲。」<sup>17</sup>以梅花的凋零，冬去春來，又進入新的一年，感受到斑白的鬢髮，年華將去，歲月不待人，展現梅花年光飛逝之意象。就堅忍高潔的意象而言，如朱慶餘〈早梅〉：「天然根性異，萬物盡難陪。自古承春早，嚴冬鬥雪開。豔寒宜雨露，香冷隔塵埃。堪把依松竹，良圖一處栽。」<sup>18</sup>以「萬物盡難陪」、「嚴冬鬥雪開」表梅花堅忍不拔的意象；再以「香冷隔塵埃」、「堪把依松竹」的意象組合，將品格高節的意象展現出來。由上可知，梅花具有的意象意涵非常的豐富。此詩所運用的意象內涵就是上述內涵的其中之一，即是堅忍不拔的意象，可知這意象早已存在，且廣泛的為眾人接受且延用，這樣意象的藝術特徵，就是意象的「遞相沿襲性」。<sup>19</sup>

## 2.4. 熱情絢麗

另一個女性形象，是表達一種熱情，一種活力，也可說是絢爛、美麗的。這形象是由「鳳凰花」展現出來。其詩例如下：

對汝總是有淡薄仔鵲／思慕的南風／攬／六月的鳳凰花（第十首）

我來看汝／用南國的心情／汝迎接我／用鳳凰花的笑容（第二十七首）

<sup>15</sup> 錢仲聯校注 1985，頁一一〇一。

<sup>16</sup> 錢仲聯校注 1985，頁一八五九。

<sup>17</sup> 楊萬里 1990，頁六八。

<sup>18</sup> 《全唐詩》1996，卷五一五，頁五八八九。

<sup>19</sup> 意象的「遞相延襲性」即是經過不同時間、不同作者的遞相襲用，甚至有時同一作家的不同作品，也反覆出現意思大體相同的語句或詞組。也就說是此意象內涵已定型，且被廣泛的接受與運用。參陳植鏗 1990，頁一六四。

就第一首詩而言，寫出詩人對妻子總是有一些色咪咪的，就像夏天愛戀思慕的南風，想要緊緊擁住六月盛開，絢爛又美麗的鳳凰花。此處以「思慕的南風」表詩人的自我意象；以「六月的鳳凰花」表妻子的女性意象，因為有「淡薄仔鶴」所以「思慕的南風」想要「攬 / 六月的鳳凰花」。南風所代表的是夏天，是夏天所吹送的和風，和煦舒適，且夏天是熱力放送的季節，所以南風展現出詩人深情愛戀的形象。鳳凰花是夏天六月盛開的花朵，因六月正值畢業時節，所以鳳凰花開有著離情依依的意象。但此處卻跳脫鳳凰花的離情意象，以新的視角來審視鳳凰花，所謂視角，是創造者把握外在世界，所採取各種觀察、感受的角度，而此視角又可分為外視角與內視角，「外視角是從觀察意義上說的，內視角是從感受意義上說的。前者的對象是外部世界，後者的對象是心靈世界。……內外視角之間，主導作用的是內視角，而外視角對內視角發揮引領作用，內視角是經驗、知識、修養、情趣與心境的多重複合體。」<sup>20</sup>所以此處以外視角展開對鳳凰花的顏色、情態進入觀察，發現鳳凰花是以紅色為主體的色調，而紅色是「成熟、豔麗、讓人產生慾望的顏色。」<sup>21</sup>詩人看到花團錦簇、火紅豔麗的花朵，綻放滿枝椏，引發內視角對心靈深處的經驗、情趣與心境聯想，於是產生妻子成熟、美麗、熱情的動人形象，塑造出熱情、絢麗的女性形象。就第二首詩來說，以探望與迎接的應對，表達彼此心中的感情，這是一種「敘述結構的複合意象」<sup>22</sup>全詩在同一空間中，並有一定的時間順序與發展脈絡，從「南國的心情」、「鳳凰花的笑容」的意象中，表達出兩人深情熱烈的愛戀。並以「鳳凰花的笑容」展出妻子熱情、絢爛、美麗的身影，完成了「熱情絢麗」的女性形象。

在此節中，我們看到妻子的女性形象，是由「南國的春天」、「鹹橄仔」、「永遠袂化去的火」、「一蕾踇挺挺的蓮花」、「共汝讀做一欖柳樹」、「一欖松仔」、「一蕾過冬的梅花」、「鳳凰花」等意象共同展現，呈顯出（一）生命之光（二）溫婉雅潔（三）堅忍不屈（四）熱情絢麗等，屬於妻子的女性形象，這些女性形象在傳統的觀念中，有了繼承亦有了開創。就繼承的部分而言，傳統女子在生命歷程中，被「男尊女卑」的觀念所羈絆，女性只是男性生命中的附屬，在男性意志的範圍下持家，於是社會對於傳統女性的「婦德」要求，包含了孝女節婦、母儀天下、男耕女織、夫唱婦隨等，在「以夫為天」<sup>23</sup>的情況下，「三從」<sup>24</sup>、「四德」<sup>25</sup>於是產生。所以女性在男性權威的束縛下，僅能隱藏自己的才性，以順從的方式面對男性權威，成為婦人之德的表現。所以傳統婦女的形象，便是貞潔的追求，與柔順、溫雅的順從表現。以此觀之，在本詩集的女性形象中的「溫婉雅潔」一包含清雅脫俗、溫順柔婉、品格高潔等內涵，便是繼承傳統的部分。至於開創的部分，是有別於傳統的女性形象，這包含「生命之光」、「堅忍不屈」、「熱情絢麗」等，其中「生命之光」是最值得一提者，因為這有別於傳統「以夫為天」的思維，此處的妻子形象，是扮演著丈夫的支持者、丈夫的支柱、丈夫的指引等內涵，所以妻子不再是丈夫的附屬，而是不可取代、不可或缺的終生伴侶。至於「堅忍不屈」的女性形象，表現出勇於面對生命挫折、困難，堅毅、不屈的人格特質，異於傳統婦女的柔弱特質。最後「熱情絢麗」的女性形象，是充滿活力、熱情，更是美麗動人的，這與傳統婦女常隱藏自我意志，含

<sup>20</sup> 吳曉 1995，頁一四四。

<sup>21</sup> 呂月玉翻譯 1987，頁一二六。

<sup>22</sup> 所謂「敘述結構的複合意象」，就是若干個簡單意象，存在於一個事件的發展中，以共同營造一首詩歌的整體意象者稱之；因為有明顯的時間順序與發展脈絡，所以稱之為敘事結構。參陳慶輝 1994，頁七〇。

<sup>23</sup> 《儀禮》：「故父者，子之天也；夫者，妻之天也。」，頁三九五。

<sup>24</sup> 「三從」：見於《儀禮》其言：「婦人有三從之義，無專用道。故未嫁從父，既嫁從夫，夫死從子。」《儀禮》1993，頁三九五。

<sup>25</sup> 「四德」見於《周禮》其言：「九嬪，掌婦學之法，以教九御：婦德、婦言、婦容、婦功。」《周禮》1993，頁一一六。



蓄微婉的表現方式，亦有很大的差異。在今日台灣的社會，婦女運動、女性主義、兩性平權議題，雖已引起熱烈討論，但建構兩性平權、相互尊重的社會，路途還是非常遙遠。<sup>26</sup>而此詩集中的女性形象，對於性別意識得覺醒、兩性平權的建構，是具有指標意義的。

### 3. 《予牽手的情話》中的自我形象

此詩集是寫給牽手的情詩，內容充滿對妻子的愛戀、定位、深情，在表達對妻子情感的過程中，其實也將作者的自我形象呈現出來。今將詩人的自我形象歸納為三點，包含（一）對愛深情依戀（二）對愛盡責呵護（三）對愛積極經營，以下分別論之。

#### 3.1. 對愛深情依戀

詩人的作品，充滿著對妻子、愛人的深情，且還載著滿滿的依戀。其詩例如下：

每一個電波 / 著是一粒紅記記的心 / 排一萬公里的路隊 / 攏卜對汝講這句  
話（第四十六首）

這一首詩是詩人於一九九九年到美國德州時所寫的，可知此詩的寫作背景，是夫妻小別，各在一方的時空背景。當詩人拿起電話，要對妻子講話時，到底是講那一句話呢？此處詩人並未明說，但我們發現「每一個電波」是思念；「著是一粒紅記記的心」更是思念；「排一萬公里的路隊」是爲了思念，所以我們可以推知，詩人要向妻子說的話就是：「我想念妳」。其實「電波」、「一粒紅記記的心」、「排一萬公里的路隊」這三個意象，表面上看起來並不太相關，與思念也沒太大關係，但將它們並列之後，造成整體意象的突顯，發現其實他們都存在著共同的意象旨蘊——「思念」，達到共同加強整體意象的效果，這就是「並列式複合意象」<sup>27</sup>的魔力。夫妻小別後，詩人心中對妻子的無盡思念，在此詩展露無遺，有愛才會有思念，思念愈多，相信愛就釀的愈深，所以此詩展現出的詩人自我形象，就是「對愛的深情依戀」。又就另一首詩而言：

願意放棄一切 / 變成上散鄉的孤鳥 / 只要會當佇汝白色的胸坎展翅 / 我就  
是上好額的渡鳥（第四十八首）

此詩主要以「汝白色的胸坎」的意象，表妻子的懷抱；以「展翅」的意象，表詩人懷抱妻子的想望，整句呈現出想被妻子擁有、想擁有妻子的依戀。就整首詩而言，說明願意放棄一切外在物質，變成最貧窮的人，只要能在妻子的胸前展翅擁抱，那心靈上的精神生活，將是最富有的。全詩在敘述過程中，有著明顯的時間順序與發展脈絡，所以此詩是屬於「敘述結構的複合意象」的意象創造，在這敘述的過程中，將對妻子深情依戀的自我形象展現出來。

除了上述的兩首詩歌之外，其他如「曾文溪的撓杯 / 每冬我的目珠去共伊拜訪

<sup>26</sup> 洪泉湖 2005，頁一〇五至一〇九。

<sup>27</sup> 所謂「並列式複合意象」，就是將幾個看來不甚相關的各別意象並列，以造成整體意象的凸顯。這些各別意象雖然看起來不相聯繫，其實他們都存在著共同的意象旨蘊，所以才能達到共同加強整體意象的效果。參陳慶輝 1994，頁六九。

／ 世界唯一的汝啊 ／ 敢會使無共汝繡佇心內每時提出來相」(第三十五)以對比的方式，呈顯出妻子時時在心中的情意；又如「小別是一種福氣 ／ 我的頭殼內就會當開一個畫展 ／ 每一幅 ／ 攏是汝」(第二十九首)，是表達無時無刻的思念，是一首對妻子無限深情作品，其中展現出的正是「對愛深情依戀」的自我形象。

### 3.2. 對愛盡責呵護

詩集除了對妻子有無盡情意之外，另一方面也展現對妻子盡心呵護，展現出顧家、盡責的形象。其詩例如：

一聲嗽是一個磁場 ／ 一遍疼是一個北極 ／ 我是毋甘的 ／ 指北針 (第二十八首)

此詩的寫作背景，是因晚上聽見妻子不停咳嗽，於是心疼的將此心情寫下，表達出對妻子的呵護關愛。此詩的意象就在「一聲嗽」、「一個磁場」、「一遍疼」、「一個北極」中不斷向中心輻湊，咳一聲磁場就往北指，就心痛一次，塑造出中心意象「我是毋甘的指北針」，這是「輻湊式的意象組合<sup>28</sup>」。而這心痛不捨的指北針，表現出的正是對妻子病痛的疼惜，展現出「為愛盡責呵護」的自我形象。此值得一提者，是此「指北針」的意象內涵，是意象的藝術特徵－「主觀象喻性<sup>29</sup>」的藝術表現，因「指北針」從來就沒有心疼不捨的象徵，也沒有為愛盡責呵護的內涵，但作者藉由意象的組合與營造，並運用指北針磁場指向北的知識，以豐富的創造力與想像力，主觀想像創造出來的意象，此種意象的特徵，正是文學具有源源不絕生命力的主要原因之一。其另一首詩言：

佇台灣海峽每一個所在 ／ 種一個我 ／ 每擺汝泗水 ／ 藍色的我會輕輕仔共汝扶咧 (第五十首)

此詩同樣是表達對妻子的盡責呵護。第一句「佇台灣海峽每一個所在」，表達出不管何時何地的空間與時間意象；第二句「種一個我」，表我隨時都在身邊的意象；第三句「每擺汝泗水」，有著每當妳游詠、或每當妳須要我、或每當妳有困難、挫折等意象；最後一句「藍色的我會輕輕仔共汝扶咧」，以「藍色的我」與第一句「台灣海峽每一個所在」相呼應，說明我隨時都會將妳扶著，呈現無時無刻我都保護、呵護著妻子的意象。全詩以敘述結構的意象組合，將對妻子的責任感與疼惜之心展出。這種將抽象的責任感與疼惜之心，用「佇台灣海峽每一個所在」、「種一個我」、「藍色的我會輕輕仔共汝扶咧」等具體圖象展現出來，這就如黃永武所說：「將抽象的理論觀念，改作具體的、圖畫的視覺意象。」<sup>30</sup>如此抽象的疼愛之心與對愛的責任感，變成生動、具體的圖畫，成功的將「對愛盡責呵護」的自我形象展出。

除上列詩作之外，詩人也曾在妻子生病的夜晚，徹夜不眠的照顧，期待著妻子早日康復，其詩言「我是迄粒 ／ 猶毋願墜落的星 ／ 一暝等候 ／ 枕頭頂的日頭展

<sup>28</sup> 輻湊式的意象組合是輻合式的一種，所謂輻湊式的意象組合，就是有許多的單一意象，都往中心意象聚集，就像輪輻之聚軸心一樣。參陳植鏗 1990，頁八五。

<sup>29</sup> 陳植鏗 1990，頁一四七。

<sup>30</sup> 黃永武 1996，頁四。

笑容」(第十七首)以「猶毋願墜落的星」表自己放不下心,整夜守候,呈現出盡心照顧妻子的自我形象。又「黃昏的紅趺爭咧啄天頂的星 / 暮色拋出藍色的網仔 / 我願意捨身予公園的蠔仔 / 做一個愛情的菩薩」(第四十九首)以「我願意捨身予公園的蠔仔」說明願意為愛攜牲,為愛奉獻,展現「一個愛情的菩薩」的具體意象。從以上的詩例,可發現詩人對妻子的愛,除了疼愛、依戀外,更有攜牲、奉獻的準備,這是一種責任感的展現,是一種真情呵護的付出,表達出來的正是「為愛盡責呵護」的自我形象。

### 3.3. 對愛積極經營

愛情熱度的維持,是須要用心去經營的。尤其從戀愛階段進入婚姻生活,開始背負著家庭的責任,為生計、為子女、為父母,種種責任的賦予,就是壓力的開始。此時昔日的浪漫消失了,昔日的迷戀消失了,只剩下硬生生的現實生活,昔日的戀人常忘了曾有的愛戀。因此詩人對於愛情的經營,有了如下的看法:

夫妻原各是一個半圓,一輩子在追尋另一個失落的半圓。在圓圓的過程中,情侶間的酸甜苦辣織成一幅波動心弦的浪漫景緻,可是在圓圓之後,柴米油鹽往往將夫妻間的生活撕裂成一幅幅沒有景緻的畫框。圓圓之後,應該是生命謳歌的開始,不該是生命失聲的開始;圓圓之後,應該是愛情燦爛的啟程,不該是愛情失色的啟程。<sup>31</sup>

所以婚姻生活的啟程,是須要更多的用心,更多的努力,將彼此的情愛繼續釀造,讓此純釀的愛情,能經歷時光的考驗,愈沉愈香。這樣的愛情思維,也展現在此詩集中。如:

毋通怨我爻變心 / 變甲肚量闊 / 變甲心胸大 / 變心是我唯一的本性 (第十八首)

一個善變的人最讓人沒有安全感,尤其在愛情裏,當我們聽到變心,可令人聞之色變。此詩就在「爻變心」的內容上展開,下面的詩句都扣緊此主題,不斷對「爻變心」進行描寫,中心意象不斷往外輻射,將爻變心的過程—「變甲肚量闊」、「變甲心胸大」、「變心是我唯一的本性」道出,突顯出「爻變心」的中心意象,這即是「輻射式意象組合<sup>32</sup>」。讀完全詩才恍然發現,此詩所謂的「爻變心」並非寡情寡義,而是「變甲肚量闊」、「變甲心胸大」,且此心胸寬大的內涵正是詩人的本性。所以就此詩展現的藝術特色而言,以「爻變心」的「多義歧解性<sup>33</sup>」讓此詩歌呈現旺盛的生命力,讓人耳目一新,眼睛為之一亮。且此詩也在爻變心一變的肚量大、心胸大的意含中,發現詩人對妻子的體貼、容忍,發現對愛情經營的用心,為婚姻維持的用心,展現詩人「為愛積極經營」的自我形象。

<sup>31</sup> 蔡靖儀、吳秋君 2002, 頁一三四。

<sup>32</sup> 輻射式的意象組合也是輻合式的一種。所謂輻射式的意象組合,是詩歌首句就點明全詩的中心意象,之後的詩句又以此為基礎,繼續就此中心意象延伸論述者稱之。參陳植鏗 1990, 頁八七。

<sup>33</sup> 所謂「多義歧解性」就是同一語詞,在不同的內容中,常有不同的意含。此種意象的藝術特徵,讓意象的變化更豐富,更動人。參陳植鏗 1990, 頁一八一至一八八。

從此節中，我們看到詩人具有（一）對愛深情依戀（二）對愛盡責呵護（三）對愛積極經營的自我形象，在這些形象中，我們看到一位深愛妻子的人、依戀妻子的人、呵護妻子的人；也看到一位具有責任感、努力經營愛情的人。傳統男性形象，在家庭內具有絕對的權威，扮演著「夫為天」角色，這個角色，如果往責任角度思考—丈夫是妻小依靠；如果往地位的角度思考—丈夫是絕對的尊崇，具有不可侵犯、不可取代的地位。是以傳統男性的權威感與尊崇性，讓他們武裝自己的感情，他們對妻子的愛，鮮少說出口；更不會表達沒有妻子，就失去生活重心的依戀情感；也不會把經營婚姻，當作生活的必須。但在此本詩集的自我形象中，我們卻可看到詩人對愛情的自我剖析；對愛人的勇於告白；對婚姻的盡責呵護；對家庭的積極經營，這些自我形象，有繼承傳統，更有進步開創。在繼承傳統的部份，詩人肩負起保護愛人、守護家人的責任，如其詩言：「佇台灣海峽每一個所在 / 種一個我 / 每擺汝泔水 / 藍色的我會輕輕仔共汝扶咧」（第五十首）這是傳統「夫為天」下的權威責任，肩負起妻小依靠的責任與思維，但此處卻已將權威的部分去除，只留下應擔負的責任，所以也可說這是繼承傳統，並進一步革新的形象。在開創的部分，我們看到詩人認真面對自我情感，將愛說出口，並表達出妻子如他的「生命之光」，在其生命中有著無比的安定力量，展現不可失去愛妻的依戀；另一方面，詩人將愛化為行動的力量，盡責的呵護愛人，努力的面對愛情，積極的經營婚姻，這些正是有別於傳統男人的權威，亦有別於新新類人的速食愛情<sup>34</sup>，展現出對愛深情依戀、對愛盡責呵護、對愛積極經營的自我形象。

#### 4. 結論

從《予牽手的情話》的詩集中，我們看到鮮明的女性形象與自我形象。其中女性形象包含：「生命之光」、「溫婉雅潔」、「堅忍不屈」、「熱情絢麗」等；詩人自我形象包含：「對愛深情依戀」、「對愛盡責呵護」、「對愛積極經營」等，從這些形象中，我們發現夫妻婚姻的維持、夫妻情愛的經營，是靠兩人的共同努力。就妻子而言，她努力的扮演自己的角色，她溫柔婉約、清雅高潔，以「溫婉雅潔」的美德與家人相處；又她以女性的韌性，堅強面對生活的困頓，就像詩歌所描寫的「敢講干那咖啡杯才會當扒出愛的船 / 敢講干那戲園內才會當擦出愛的火 / 敢會記得 十元兩把的蕹菜 / 嘛寄付咱的愛」（第五首）不因外在生活的困厄而使感情變質，以「堅忍不屈」的韌性勇敢迎接；又她對人生充滿積極樂觀的精神，以炙熱的心、燦爛的笑容、絢麗的容顏，「熱情絢麗」的擁抱人生；也因她的「溫婉雅潔」、「堅忍不屈」、「熱情絢麗」，帶來安定的力量，給予先生最大的支持，成為先生的「生命之光」。就詩人而言，勇於面對自己的感情，並用心負責的維護家庭，對妻子的愛不吝惜說出口；對妻子的依戀不差於表達；對妻子應盡的責任樂於肩負；對於愛情的經營積極努力，所以他能「對愛深情依戀」、「對愛盡責呵護」、「對愛積極經營」。由此夫妻的形象，也能看出夫妻相處之道，就是如詩歌所說的：「汝是潑落人間的雲 / 我是注定等候的山 / 山伶雲相依相倚 / 是世間上癮的浮雕」（第八首）一幅世間最美的浮雕、一幅世間最美的畫，是須要「山伶雲相依相倚」才能產生，失去了其中一個，畫面便不再美麗，所以夫妻之間的相扶相持、相知相惜、相偎相依，是需要彼此愛的創造，由兩人共同來畫這人生的圓，達成人生的圓滿。所以此詩集的內容與形象，提供了夫妻相處之道的深層省思，讓我們獲知，愛情需要彼此共同創造、積極經營，才能達成人生的圓滿。

就此詩集的形象塑造而言，從意象學的方法進行分析，發現詩人成功的將女性形象

<sup>34</sup> 韋政通在《中國文化概論》中說道：「不過現代婚姻的趨勢，依然隱伏一種危機，即過分強調婚姻為滿足性愛的目的，忽視了婚姻社會文化的意義，使兩性關係喪失穩定的基礎。」頁三〇七。

與自我形象展出，這在詩歌的創作技巧上，誠屬難能可貴，因它沒有小說的對話、情節；沒有散文的鋪述，僅用短短的四句短詩，運用意象的組合，即將夫妻形象具體展出，就像王娟娟所說「原來方耀乾是屬於意象詩派的。中國詩詞的素養是他聚焦鏡頭的基礎；母語的音節是他心情的旋律；西洋詩歌的薰陶，使他行文更放手、更浪漫。」<sup>35</sup>因為有意象學的創作技巧、有中國詩詞聚焦鏡頭的素養、有西洋詩歌的薰陶，有母語音節的心情旋律，加上對愛情的真情實感，所以他成功的塑造出妻子的女性形象與自我形象，這是此詩集極具特色的地方。又從女性形象與自我形象的內涵來看，我們發現這些形象有繼承傳統的部分，也有開創的部分，繼承好的美德，開創新的價值，足見他們夫妻能以更開闊的心胸、更長遠的視野，來展現自我、面對人生、經營愛情，所以他們的愛能經得起歲月的考驗，愈是經歷風霜吹折，愈是歷久彌堅。

「認識多年的方耀乾是英文老師，外表溫和，不與人爭，卻隱隱傳達出一股認真的堅定。他對學生的付出，常令人覺得有點多餘，有點傻。直到讀他的詩才了解，那是源自真實情感的一部份。」<sup>36</sup>沒錯，這就是我認識的方老師，外表溫和、不與人爭、認真堅定、具有真實情感。因為他真實情感的表白，所以他的作品能感動人心、引起共鳴；也因他真實情感的流露，所以他對妻子的愛是如此真誠，與其在詩集展現出來的自我形象非常相符。張春鳳說道：「〈阮阿母是太空人〉gah〈予牽手的情話〉是方耀乾 e 台語詩集，伊 e 真性雅致 ui 母語的甘 gah 蜜 e 流露，掩護著老母、某团，擴散到社會、文化 e 層次，金岫銀厝 m 值著一個溫馨、恩愛 e 家庭，用愛守護著厝家，安和 e 氣氛回響 di 有天有地的空間。」<sup>37</sup>可知真性雅致的情感，不但可讓家人獲得澆灌，也擴及到社會、文化層次，就像此詩集提供了夫妻相處之道的深層省思，讓我們獲知，愛情需要彼此共同創造、積極經營，才能達成人生的圓滿，這圓滿、安和的氣氛在天地之間迴響，自然對社會、文化產生積極正向的影響力，這也是此詩集具有的重要價值。

《予牽手的情話》一書，是第一本寫給妻子的台語詩集，其四句一首的特殊形式，加上此詩集女性形象與自我形象的成功塑造；詩人豐富多元的意象創造；夫妻相處之道的深層省思；詩人真情實感的文學創作對社會文化的正向意義等，這都是《予牽手的情話》一書展現的價值，此也突顯出方耀乾在台語詩壇的重要成就與地位。

---

<sup>35</sup> 王娟娟 2001，頁八一。

<sup>36</sup> 王娟娟 2001，頁七〇。

<sup>37</sup> 張春鳳、江永進、沈冬青 2002，頁二四二。

## 參考冊目

- 王夢鷗 1997《中國文學理論與實踐》台北：時報文化出版企業股份有限公司
- 方耀乾 1999《予牽手的情話》台南市：台南市十信文教基金會
- 方耀乾 2006〈三位一／異體：黃勁連、林央敏、方耀乾的台語詩之路〉《台灣文學評論》第六卷第三期
- 王娟娟 2001〈他的詩、情、畫、意－解讀方耀乾的兩類情詩〉《台灣文學評論》第一卷第二期
- 呂月玉翻譯 1987《色彩意象世界》台北：漢藝色研文化事業有限公司
- 吳曉 1995《詩歌與人生－意象符號與情感空間》台北：書林出版公司
- 岩上 1991《愛染篇》台北：台笠出版社
- 洪泉湖 2005《台灣的多元文化》台北：五南圖書出版公司
- 韋政通 1994《中國文化概論》台北：水牛圖書出版事業有限公司
- 唐景凱 1993《中國詞的物體意象》廣東：廣東人民出版社
- 陳慶輝 1994《中國詩學》台北：文史哲出版社
- 陳植鏗 1990《詩歌意象論》秦皇島市：新華書店
- 張春風、江永進、沈冬青 2002《台語文學概論》台北：前衛出版社
- 程兆熊 1987《論中國庭園花木》台北：明文書局
- 黃永武 1996《中國詩學－設計篇》台北：巨流圖書公司
- 蔡靖儀、吳秋君 2002〈台語文學的耕耘者－方耀乾〉《臺灣文學評論》第二卷第二期
- 楊萬里 1990《誠齋集》台北：商務印書館
- 錢仲聯校注 1985《劍南詩稿校注》上海：上海古籍出版社
- 《全唐詩》1996 北京：中華書局
- 《周禮》1993 台北縣：藝文印書館
- 《論語》1993 台北縣：藝文印書館
- 《儀禮》1993 台北縣：藝文印書館